



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

AGILITY TUNNEL AGILITY TUNNEL TUNNEL AGILITY

(DE) (AT) (CH)

AGILITY TUNNEL

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

TUNNEL AGILITY

Notice d'utilisation

(PL)

TUNEL AGILITY

Instrukcja użytkowania

(SK)

VÝCVIKOVÝ TUNEL

Navod na používanie

(DK)

AGILITY TUNNEL

Brugsvejledning

(HU)

AGILITY ALAGÚT

Használati útmutató

(GB) (IE)

AGILITY TUNNEL

Instructions for use

(NL) (BE)

AGILITY TUNNEL

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

TUNEL

Návod k použití

(ES)

TÚNEL DE AGILITY

Instrucciones de uso

(IT)

TUNNEL

Istruzioni d'uso

(SI)

TUNEL ZA AGILITY

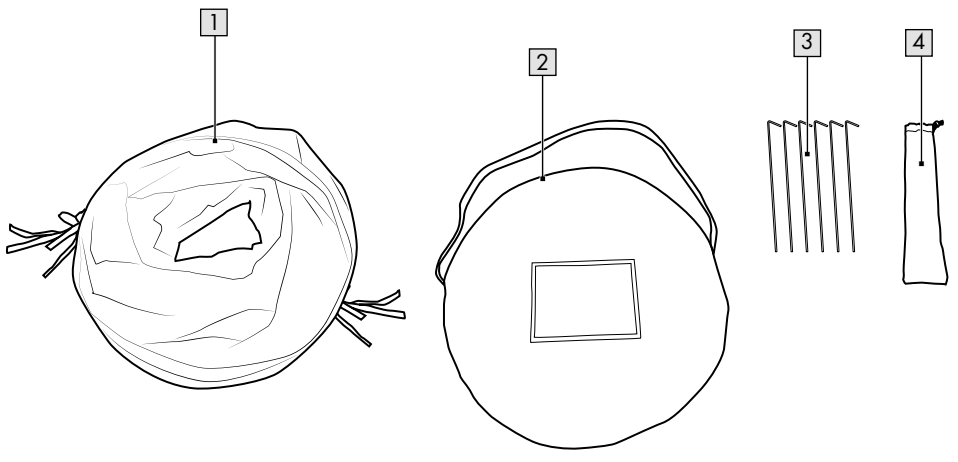
Navodilo za uporabo



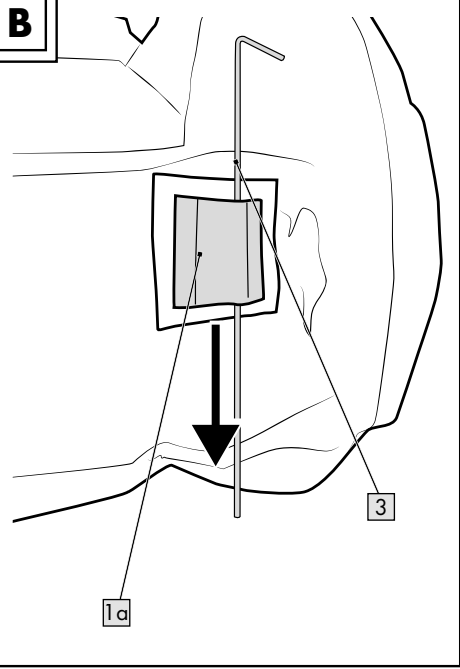
IAN 378749_2107

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)

A



B



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.


 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)


- 1 x Tunnel (1)
- 1 x Aufbewahrungstasche mit Reißverschluss (2)
- 6 x Erdnagel (3)
- 1 x Aufbewahrungbeutel Erdnagel (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2022

Maße: ca. 300 cm x 50 cm (L x Ø)

Gewicht: ca. 1170 g

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EU – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für Hunde zum Hundetraining konzipiert und nur für die Verwendung im Freien vorgesehen. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

- Beaufsichtigen Sie Ihren Hund beim Training. Lassen Sie ihn nicht mit dem Artikel alleine.
- Verwenden Sie den Artikel nur für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Hund nicht am Artikel kaut.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Bauen Sie den Artikel nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Böden auf.
- Im Artikel dürfen sich keine scharfen und harten Gegenstände wie z. B. Hundespielzeug befinden.
- Achtung! Von Feuer fernhalten!
- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist. Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.
- Benutzen Sie den Artikel nicht bei stark aufkommendem Wind.

Gefahr für Kinder

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr.

Aufbau des Artikels

Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen.

Wählen Sie eine geeignete ebene Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel (1) auszupacken und zu entfalten.

Breiten Sie den Artikel dort aus, wo er später liegen soll. Vergewissern Sie sich, dass der Artikel in einwandfreiem Zustand ist.

1. Öffnen Sie die Aufbewahrungstasche (2) und entnehmen Sie den Tunnel (1).
2. Lösen Sie die Befestigungsbänder und falten Sie den Tunnel (1) aus.
3. Entnehmen Sie aus dem Aufbewahrungsbeutel (4) die Erdnägel (3).
4. Stecken Sie in jede Tunnelschleufe (1a) einen Erdnägel (3) und befestigen Sie diesen im Erdreich (Abb. B).

Abbau des Artikels

1. Entfernen Sie die Erdnägel (3) aus dem Erdreich und den Tunnelschleufen (1a).
2. Reinigen Sie gegebenenfalls die Erdnägel (3) bevor Sie sie in dem Aufbewahrungsbeutel (4) verstauen.
3. Falten Sie den Tunnel (1) zusammen, binden Sie ihn mit den Befestigungsbändern zu und legen Sie ihn in die Aufbewahrungstasche (2).

Hinweis: Der Tunnel (1) sollte vor dem Verstauen trocken und sauber sein.

QR-Code verwenden



Sie haben die Möglichkeit, per QR-Code Trainingsmöglichkeiten als Video anzuschauen.

Dafür benötigen Sie für Ihr Handy/ Tablet eine App QR-Code.

1. Starten Sie die App QR-Code.
2. Halten und scannen Sie mit Ihrem Handy/ Tablet den aufgeführten QR-Code.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Tuch abwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Falten und legen Sie den Artikel nur in die Aufbewahrungstasche, wenn er vollständig trocken ist.



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 378749_2107

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.


 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x tunnel (1)
- 1 x storage bag with zip (2)
- 6 x peg (3)
- 1 x storage pouch for pegs (4)
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

Technical data

 Date of manufacture (month/year):
01/2022

Dimensions: approx. 300cm x 50cm (l x Ø)
Weight: approx. 1170g

 UK Conformity Assessed

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:
2009/48/EC – Toy Safety Directive

Intended use

This product has been designed for dog training purposes and is intended for outdoor use only. The product is for personal use only.

Safety instructions

Important: Read this instruction manual carefully and be sure to keep it handy!

- Keep your dog under supervision during training. Do not leave the dog alone with the product.
- Use the product only in accordance with its intended use.
- Please ensure that your dog does not chew the product.
- Do not alter the product in any way.
- An adult should always assemble the product.
- Please do not assemble the product on concrete, asphalt, or any other hard surface.
- Do not place any sharp and/or hard objects such as dog toys in the product.
- Warning! Keep away from fire!
- The product should be assembled on a flat lawn without any stones, sticks, bumps, and/or hollows.
Please ensure that the product is at an appropriately safe distance of at least two metres away from buildings, steps, fences, walls, waterways, overhanging branches, washing lines, electrical cables, and any other obstacles.
- Check the product before use each time for damage and wear. The product may be used only when in good working order and condition! Do not use the product when there is visible or suspected damage.
- Do not use the product in strong winds.

Risk to children

- Never leave children unsupervised with the packaging material. There is danger of suffocation.

Assembling the product

An adult should always assemble the product.

Choose a suitably flat surface with plenty of space to unpack and unfold the product (1). Spread the product out in the place where it is to be used. Please make sure that the product is in good order and condition.

1. Open the storage bag (2) and take out the tunnel (1).

2. Unfasten the ties and unfold the tunnel (1).
3. Take the pegs (3) out of the storage pouch (4).
4. Insert a peg (3) through each tunnel loop (1a) and drive it into the ground (fig. B).

Dismantling the product

1. Remove the pegs (3) from the ground and from the tunnel loops (1a).
2. If necessary, clean the pegs (3) before returning them to the storage pouch (4).
3. Collapse the tunnel (1), fasten it with the ties, and return it to the storage bag (2).

Note: The tunnel (1) should be clean and dry before being stored.

Using the QR code



You can watch videos of training ideas using a QR code.

To do this, you will need a QR code app on your mobile phone/tablet.

1. Starting the QR code app.
2. Scan the QR code provided with your mobile phone/tablet.

Storage, cleaning

Always store the product clean and dry at room temperature.

Wipe with a damp cloth only.

IMPORTANT! Never use harsh detergents.

Collapse and return the product to the storage bag only once it is completely dry.



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 378749_2107

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.


 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (Fig. A)


- 1 tunnel (1)
- 1 sac de rangement zippé (2)
- 6 piquet (3)
- 1 sac de rangement pour les piquets (4)
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide de démarrage

Données techniques

 Date de fabrication (mois/année) : 01/2022

Dimensions : 300 x 50 cm (L x Ø)

Poids : env. 1170 g

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : 2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation conforme

Cet article pour chien est conçu pour le dressage des chiens et est destiné à une utilisation en extérieur uniquement. L'article est destiné uniquement à un usage privé.

Consignes de sécurité

Important : Lisez attentivement ces instructions et conservez-les impérativement !

- Surveillez votre chien pendant le dressage. Ne le laissez pas seul avec l'article.
- Utilisez l'article uniquement pour son usage prévu.
- Assurez-vous que votre chien ne mâchonne pas l'article.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- Le montage doit toujours être effectué par un adulte.
- N'installez pas l'article sur du béton, de l'asphalte ou d'autres sols durs.
- L'article ne doit contenir aucun objet pointu et dur tel qu'un jouet pour chien par ex.
- Attention ! Tenir à l'écart du feu !
- L'article doit être installé sur une pelouse plane et exempte de pierres, bâtons, bosses et creux. L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 2 m par rapport aux bâtiments, aux escaliers, aux clôtures, aux murs, aux étendues d'eau, aux branches en surplomb, aux cordes à linge, aux câblages électrique et à d'autres obstacles.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Cet article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! N'utilisez pas l'article en cas de dommages visibles ou présumés.
- N'utilisez pas l'article par vent fort se levant.

Danger pour les enfants

- Ne laissez jamais sans surveillance des enfants avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement.

Montage de l'article

Le montage doit toujours être assuré par un adulte.

Choisissez une surface plane appropriée, avec suffisamment d'espace, pour débarrasser et déplier l'article (1).

Déployez l'article là où il sera utilisé plus tard. Assurez-vous que l'article est en parfait état.

1. Ouvrez le sac de rangement (2) et retirez le tunnel (1).
2. Desserrez les sangles et dépliez le tunnel (1).
3. Retirez les piquets (3) du sac de rangement (4).
4. Insérez un piquet (3) dans chaque boucle de tunnel (1a) et fixez-la dans le sol (Fig. B).

Démontage de l'article

1. Retirez les piquets (3) du sol et des boucles du tunnel (1a).
2. Si nécessaire, nettoyez les piquets (3) avant de les ranger dans le sac de rangement (4).
3. Repliez le tunnel (1), liez-le avec les sangles de fixation et placez-le dans le sac de rangement (2).

Remarque : le tunnel (1) doit être sec et propre avant son rangement.

Utilisation du code QR



Vous avez la possibilité de regarder les options d'entraînement sous forme de vidéo via un code QR.

Pour cela, vous devez posséder une appli capable de lire les codes QR sur votre téléphone portable / tablette.

1. Lancez l'application de lecture de code QR.
2. Scannez le code QR présent avec votre téléphone portable / tablette.

Stockage, nettoyage

Stocker l'article toujours sec et propre dans une pièce tempérée. Essuyer uniquement avec un chiffon humide. **IMPORTANT !** Ne jamais nettoyer avec des détergents agressifs. Pliez et placez l'article dans le sac de rangement seulement s'il est complètement sec.



Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 378749_2107

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)


- 1 x tunnel (1)
- 1 x opbergtas met ritssluiting (2)
- 6 x grondpen (3)
- 1 x opbergzak grondpennen (4)
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens



Productiedatum (maand/jaar):
01/2022

Afmetingen: ca. 300 cm x 50 cm (l x Ø)
Gewicht: ca. 1170 g

 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:
2009/48/EG – Speelgoedrichtlijn

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd ontworpen om honden te trainen en is alleen voorzien voor het gebruik in de open lucht. Het artikel dient alleen voor privégebruik.

Veiligheidsinstructies

Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar ze in ieder geval!

- Houd tijdens de training toezicht op uw hond. Laat hem niet alleen met het artikel.

- Gebruik het artikel alleen zoals voorgeschreven.
- Let erop dat uw hond niet op het artikel kauwt.
- Voer geen wijzigingen aan het artikel door.
- De montage dient altijd door een volwassene te gebeuren.
- Monteer het artikel niet op beton, asfalt of andere harde vloeren.
- In het artikel mogen er zich geen scherpe en harde voorwerpen, zoals bv. speelgoed voor honden, bevinden.
- Waarschuwing! Op een veilige afstand tot vuur houden!
- Het artikel dient gemonteerd te worden op een vlak grasveld dat vrij van stenen, stokken, oneffenheden en verzakkingen is. Het artikel dient een gepaste veiligheidsafstand van minstens 2 m tot gebouwen, trappen, omheiningen, muren, waterlopen, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere hindernissen te hebben.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Gebruik het artikel niet wanneer beschadigingen zichtbaar zijn of wanneer het vermoeden bestaat dat er beschadigingen zijn.
- Gebruik het artikel niet bij sterk opkomende wind.



Gevaar voor kinderen

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Montage van het artikel

De montage dient altijd door een volwassene te gebeuren.

Kies een geschikte, vlakke ondergrond met voldoende plaats om het artikel (1) uit te pakken en tentoon te spreiden.

Spreid het artikel daar uit, waar het later dient te liggen. Vergewis u dat het artikel zich in een perfecte staat bevindt.

1. Open de opbergtas (2) en neem de tunnel (1) eruit.

2. Maak de bevestigingslinten los en ontvouw de tunnel (1).
3. Neem uit de opbergzak (4) de grondpennen (3).
4. Steek in elke tunnellus (1 a) een grondpen (3) en bevestig deze in de grond (afb. B).

Demontage van het artikel

1. Verwijder de grondpennen (3) uit de grond en de tunnellussen (1 a).
2. Reinig eventueel de grondpennen (3) voordat u ze in de opbergzak (4) opbergt.
3. Vouw de tunnel (1) op, bind hem met de bevestigingslinten dicht en leg hem in de opbergtas (2).

Opmerking: Vooraleer de tunnel (1) op te bergen, moet hij droog en schoon zijn.

QR-code gebruiken



U hebt de mogelijkheid om per QR-code trainingsmogelijkheden als video te bekijken.

Daarvoor hebt u voor uw mobiele telefoon/tablet een app

QR-code nodig.

1. Start de app QR-code.
2. Neem en scan met uw mobiele telefoon/tablet de vermelde QR-code.

Opslag, reiniging

Het artikel altijd droog en netjes in een op temperatuur gebrachte kamer opbergen.

Alleen met een vochtige doek afvegen.

BELANGRIJK! Nooit met chemische reinigingsmiddelen reinigen.

Vouw en leg het artikel alleen in de opbergtas wanneer het volledig droog is.



Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden.

Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonbaar dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantietermijn op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantietermijn wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 378749_2107

BE Service België

Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)


- 1 x tunel (1)
- 1 x torba do przechowywania z zamkiem błyskawicznym (2)
- 6 x śledź (3)
- 1 x worek do przechowywania śledzi (4)
- 1 x instrukcja użytkownika
- 1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne



Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2022

Wymiary: ok. 300 cm x 50 cm (dł. x Ø)
Ciężar: ok. 1170 g

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do tresury psa i do stosowania wyłącznie na wolnym powietrzu. Artykuł jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ważne: Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkownika i koniecznie zachować!

- W trakcie treningu należy sprawować kontrolę nad psem. Nie pozostawiać go samego z artykułem.
- Z artykułu należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Pilnować, aby pies nie przeżuwał artykułu.
- Nie dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule.
- Montażu dokonywać mogą jedynie osoby dorosłe.
- Nie montować artykułu na betonie, asfalcie ani innym twardym podłożu.
- W artykule nie mogą znajdować się żadne ostre ani twarde przedmioty, takie jak zabawki dla psów.
- Ostrzeżenie! Trzymać z dala od ognia!
- Artykuł należy umieścić na równym trawniku, na którym nie ma kamieni, kijów, nierówności ani zagłębień.
Artykuł powinien znajdować się w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 metry) od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, źródeł wody, wiszących gałęzi, sznurków na pranie, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Sprawdzać artykuł przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń i zużycia. Z artykułu można korzystać wyłącznie wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie! Nie korzystać z artykułu w przypadku widocznych lub przypuszczalnych uszkodzeń.
- Nie korzystać z artykułu przy silnym wietrze.

Zagrożenie dla dzieci

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje ryzyko uduszenia.

Montaż artykułu

Montażu dokonywać mogą jedynie osoby dorosłe.

Wybrać odpowiednią płaską powierzchnię z wystarczającą ilością miejsca na rozpakowanie i rozłożenie artykułu (1).

Artykuł należy rozkładać w docelowym miejscu. Upewnić się, że artykuł znajduje się w nienagannym stanie.

1. Otworzyć torbę do przechowywania (2) i wyjąć tunel (1).
2. Poluzować taśmy mocujące i rozwinąć tunel (1).
3. Wyjąć śledzie (3) z worka do przechowywania (4).
4. Umieścić śledź (3) w każdej szlufce tunelu (1a) i wbić go w ziemię (rys. B).

Demontaż artykułu

1. Wyjąć śledzie (3) z ziemi i szlufek tunelu (1a).
2. Jeśli śledzie (3) są brudne, przed ponownym zapakowaniem do worka do przechowywania należy je oczyścić.
3. Złożyć tunel (1), związać go taśmami mocującymi i włożyć do torby do przechowywania (2).

Wskazówka: Przed zapakowaniem tunel (1) należy wysuszyć i wyczyścić.

Stosowanie kodu QR



Istnieje możliwość obejrzenia rozmaitych sposobów tresury na filmie, odczytując w tym celu kod QR. W tym celu w telefonie komórkowym/tablecie zainstalowana musi być aplikacja do odczytu kodów QR.

1. Uruchomić aplikację do odczytu kodów QR.
2. Przytrzymać i zeskanować kod QR telefonem komórkowym/tabletem.

Przechowywanie, czyszczenie

Suchy i czysty artykuł należy przechowywać w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej.

Wycierać tylko wilgotną ściereczką.

WAŻNE! Nigdy nie czyścić ostrymi środkami czyszczącymi.

Artykuł należy złożyć i umieścić w torbie do przechowywania dopiero po jego całkowitym wysuszeniu.



Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu.

Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci.

Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przetłaczników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 378749_2107

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

1 x tunel (1)

1 x taška na uložení se zipem (2)

6 x zemní kolík (3)

1 x sáček na uložení zemních kolíků (4)

1 x návod k použití

1 x stručný návod

Technická data



Datum výroby (měsíc/rok):
01/2022

Rozměry: cca 300 cm x 50 cm (d x Ø)

Váha: cca 1170 g



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je koncipován pro trénování psů a předpokládá se použití jen na volném prostranství. Výrobek je určen pouze pro privátní potřebu.



Bezpečnostní pokyny

Důležité upozornění: Pečlivě přečtěte tento návod k použití a bezpodmínečně ho uschovejte!

- Při tréninku na svého psa dohlížejte. Nenechávejte ho s výrobkem samotného.
- Výrobek používejte výlučně v souladu s jeho určením.
- Dbejte na to, aby Váš pes výrobek nežvýkal.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.
- Sestavení by měl vždy provádět dospělý.
- Výrobek nestavte na beton, asfalt nebo jiné tvrdé podklady.
- Ve výrobku se nesmí nacházet žádné ostré a tvrdé předměty, jako např. hračky pro psy.
- Upozornění! Udržujte z dosahu ohně!
- Výrobek by měl být postaven na rovné travnaté ploše, která je bez kamenů, klacků, hrbolů a dolíků.
Výrobek by měl mít přiměřený odstup minimálně 2 m od budov, schodišť, plotů, zdí, vodních ploch a toků, převýšených větví, šňůr na prádlo, elektrických vedení a jiných překážek.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Výrobek nepoužívejte při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.
- Výrobek nepoužívejte při silném se zvedajícím větru.



Nebezpečí pro děti

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.

Sestavení výrobku

Sestavení by měl vždy provádět dospělý.

Zvolte vhodnou rovnou plochu s dostatkem místa pro vybalení a rozvinutí výrobku (1).

Výrobek rozkládejte tam, kde má později ležet.

Ujistěte se, že výrobek je v bezvadném stavu.

1. Otevřete tašku na uložení (2) a vyndejte tunel (1).
2. Uvolněte upevňovací pásy a tunel (1) rozložte.

3. Ze sáčku na uložení (4) vyjměte zemní kolíky (3).
4. Do každé přichytky tunelu (1a) zastrčte zemní kolík (3) a upevněte ho do země (obr. B).

Složení výrobku

1. Vytáhněte zemní kolíky (3) ze země a z přichytek tunelu (1a).
2. Zemní kolíky (3) případně vyčistěte před tím, než je uložíte do sáčku na uložení (4).
3. Tunel (1) poskládejte, svažte ho upevňovacími pásky a uložte ho do tašky na uložení (2).

Upozornění: Tunel (1) by měl být před uložením suchý a čistý.

Používání QR kódu



Přes QR kód máte možnost si prohlédnout tréninkové možnosti na videu.

K tomu potřebujete do svého mobilu/tabletu instalovat čtečku QR kódu.

1. Nastartujte čtečku QR kódu.
2. Podržte a oskenujte Vaším mobilem/tabletem uvedený QR kód.

Ukládání, čištění

Výrobek ukládejte vždy suchý a čistý v temperovaném prostoru.

Otírejte pouze vlhkým hadříkem.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! Nikdy nečistěte agresivními čistícími prostředky.

Výrobek složte do ukládací tašky pouze, když je úplně suchý.



Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů.

Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 378749_2107

Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x tunel (1)
- 1 x taška na odkladanie so zipsom (2)
- 6 x kliniec do zeme (3)
- 1 x vrečko na odkladanie klinčov do zeme (4)
- 1 x návod na používanie
- 1 x krátky návod

Technické údaje



Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2022

Rozmery: cca. 300 cm x 50 cm (d x Ø)

Hmotnosť: cca. 1170 g



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi

základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

Použitie podľa určenia

Tento výrobok je určený pre tréning psov a pre použitie vo voľnej prírode. Výrobok je určený len pre súkromné použitie.

Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Tento návod na použitie si pozorne prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!

- Svojho psa pri tréningu kontrolujte. S výrobkom ho nenechávajte samého.
- Výrobok použite len na účel, pre ktorý je určený.
- Dávajte pozor, aby Váš pes nehrýzol výrobok.
- Na výrobok nerobte žiadne zmeny.
- Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba.
- Výrobok nestavajte na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.
- Vo výrobku sa nesmú nachádzať ostré a tvrdé predmety ako napr. hračky pre psov.
- Upozornenie! Chráňte pred ohňom!
- Výrobok by sa mal postaviť na rovnú zatravnenu plochu, z ktorej odstránite kamene, kry, hrbole a prehĺbeniny.
Výrobok by mal mať minimálnu vzdialenosť 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vôd, prevyšajúcich konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Nepoužívajte výrobok, ak má viditeľné alebo predpokladané poškodenia.
- Výrobok nepoužívajte pri silnejúcim vetre.

Nebezpečenstvo pre deti

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Montáž výrobku

Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba.

Vyberte si vhodnú rovnú plochu s dostatkom miesta, aby ste mohli výrobok (1) vybalíť a rozložiť.

Výrobok rozprestrite na mieste, kde bude neskôr stáť. Presvedčte sa, či je výrobok v bezchybnom stave.

1. Otvorte tašku na odkladanie (2) a vyberte tunel (1).

2. Uvoľníte upevňovacie pásy a tunel (1) rozložíte.
3. Z vrečka na odkladanie (4) vyberte klince do zeme (3).
4. Do každej slučky na tuneli (1a) vsuňte kliniec (3) a upevnite ho v zemi (obr. B).

Demontáž výrobku

1. Vyberte klince (3) zo zemi a zo slučiek na tuneli (1a).
2. V prípade potreby klince do zeme (3) vyčistíte predtým než ich odložíte do vrečka na odkladanie (4).
3. Tunel (1) poskladajte, uviažte ho upevňovacími pásmi a odložte ho do tašky na odkladanie (2).

Poznámka: Tunel (1) by mal byť pred uložením suchý a čistý.

Použitie QR kódu



Pomocou QR kódu si môžete pozrieť tréningové možnosti ako video.

K tomu potrebujete pre svoj mobil/tablet aplikáciu QR kódu.

1. Spustíte aplikáciu QR kódu.
2. Svojím mobilom/tabletom zachyťte a naskenujte uvedený QR kód.

Skladovanie, čistenie

Výrobok skladujte vždy suchý a čistý v temperovanej miestnosti.

Len utrite vlhkou handrou.

DÔLEŽITÉ! Nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Výrobok poskladajte a vložte do tašky na odkladanie len ak je úplne suchý.



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi.

Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 378749_2107

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro (fig. A)

- 1 túnel (1)
- 1 bolsa de almacenamiento con cremallera (2)
- 6 clavo para tierra (3)
- 1 bolsa de almacenaje para clavos para tierra (4)
- 1 instrucciones de uso
- 1 guía rápida

Datos técnicos



Fecha de fabricación (mes/año):
01/2022

Medidas: aprox. 300 cm x 50 cm (L x Ø)
Peso: aprox. 1170 g



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:

2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Uso conforme al fin previsto

Este artículo ha sido diseñado para entrenar perros y es de uso exclusivo en exteriores. El artículo es de uso exclusivamente privado.



Indicaciones de seguridad

Importante: ¡Lea este manual de instrucciones atentamente y guárdelo bien!

- Vigile a su perro durante el entrenamiento. No lo deje solo con el artículo.
- Emplee el artículo sólo para el uso previsto.

- Tenga cuidado de que su perro no muerda el artículo.
- No realice cambios al artículo.
- El montaje debería realizarlo siempre una persona adulta.
- No coloque el artículo sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
- En el artículo no debe haber objetos duros o afilados como, p. ej., juguetes para perros.
- ¡Advertencia! ¡Mantener alejado del fuego!
- El artículo debería montarse sobre césped liso sin piedras, palos, ondulaciones del terreno y hondonadas.
El artículo debería tener una distancia de seguridad adecuada, de al menos 2 m, a edificios, escaleras, vallas, muros, aguas, ramas salientes, tendedores de ropa, líneas eléctricas y otros obstáculos.
- Compruebe antes de cada uso si el artículo presenta daños o signos de desgaste. ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones! No use el artículo si presenta daños visibles o cree que pudiera tenerlos.
- No use el artículo con viento fuerte.



Peligro para niños

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

Montaje del artículo

El montaje debería realizarlo siempre una persona adulta.

Elija una superficie adecuada y plana con suficiente espacio para desempaquetar y desplegar el artículo (1).

Despliegue el artículo en el lugar en el que deberá estar posteriormente. Asegúrese de que el artículo esté en perfecto estado.

1. Abra la bolsa de almacenamiento (2) y extraiga el túnel (1).
2. Suelte las cintas de fijación y despliegue el túnel (1).
3. Extraiga los clavos para tierra (3) de la bolsa de almacenaje (4).
4. Introduzca un clavo para tierra (3) en cada lazo del túnel (1a) y fíjelos en el suelo (fig. B).

Desmontaje del artículo

1. Extraiga los clavos para tierra (3) del suelo y de los lazos del túnel (1a).
2. Si es necesario, limpie los clavos para tierra (3) antes de guardarlos en la bolsa de almacenamiento (4).
3. Pliegue el túnel (1), únalo con las cintas de sujeción e introdúzcalo en la bolsa de almacenamiento (2).

Nota: El túnel (1) deberá estar seco y limpio antes de guardarlo.

Uso del código QR



Con el código QR podrá visualizar ejercicios de entrenamiento en video.

Para ello deberá tener instalada una aplicación para códigos QR en su móvil/tablet.

1. Inicie la aplicación para códigos QR.
2. Sostenga el móvil/la tablet sobre el código QR y escanéelo.

Almacenamiento y limpieza

Guardar el artículo siempre seco y limpio en una estancia templada.

Limpiar únicamente con un paño húmedo.

¡IMPORTANTE! No limpiar nunca con productos de limpieza agresivos.

Pliegue el artículo y guárdelo en la bolsa de almacenamiento únicamente cuando esté completamente seco.



Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños.

Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 378749_2107

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x tunnel (1)
- 1 x opbevaringstaske med lynlås (2)
- 6 x jordspyd (3)
- 1 x opbevaringspose til jordspyd (4)
- 1 x brugervejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data



Fremstillingsdato (måned/år):
01/2022

Mål: ca. 300 cm x 50 cm (L x Ø)

Vægt: ca. 1170 g



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF - legetøjsdirektiv

Tilsluttet brug

Denne artikel er designet til hundetræning og er kun beregnet til udendørs brug. Artiklen er kun til privat brug.



Sikkerhedsoplysninger

Vigtigt: Læs denne brugervejledning omhyggeligt og sørg for at opbevare den!

- Hold din hund under opsyn ved træningen. Lad den ikke være alene med artiklen.
- Brug kun artiklen til dens tilsigtede brug.
- Pas på, at hunden ikke tygger på artiklen.
- Lav ikke nogen ændringer på artiklen.
- Monteringen skal altid udføres af en voksen.
- Montér ikke artiklen på beton, asfalt eller andre hårde underlag.
- Der må ikke være skarpe og hårde genstande i artiklen som f.eks. hundelegetøj.
- Advarsel! Holdes væk fra ild!
- Artiklen skal opstilles på en plan græsplæne, der er fri for sten, pinde, bump og fordybninger. Artiklen skal have en rimelig sikkerhedsafstand på mindst 2 m til bygninger, trapper, hegn, mure, vandhuller, overhængende grene, tøjnøre, elektriske ledninger og andre forhindringer.
- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand! Brug ikke artiklen ved synlige eller formodede beskadigelser..
- Brug ikke artiklen ved kraftigt tiltagende vind.



Fare for børn

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.

Montering af artiklen

Monteringen skal altid udføres af en voksen.

Vælg en egnet, plan overflade med tilstrækkelig plads til at pakke og folde artiklen (1) ud.

Bred artiklen ud, hvor den senere skal være. Få sikkerhed for, at artiklen er i perfekt stand.

1. Åbn opbevaringstasken (2) og tag tunnelen (1) ud.
2. Løsn fastgørelsesstropperne og fold tunnelen (1) ud.
3. Tag jordspyddene (3) ud af opbevaringsposen (4).
4. Indsæt et jordspyd (3) i hver tunnelsøjle (1a) og fastgør det i jorden (afb. B).

Nedtagning af artiklen

1. Fjern jordspyddene (3) fra jorden og tunnelstropperne (1a).
2. Rens om nødvendigt jordspyddene (3), før de lægges i opbevaringsposen (4).
3. Fold tunnelen (1) sammen, bind den til med fastgørelsesremmene og læg den i opbevaringstasken (2).

Bemærk: Tunnelen (1) skal være tør og ren før den pakkes ned.

Brug af QR-koden



Der er mulighed for at se træningsmulighederne som video via QR-koden.

Til dette er der brug for en app med QR kode til ens mobiltelefon/tablet.

1. Start app'en med QR-koden.
2. Hold og scan den anførte QR-kode med din mobiltelefon/tablet.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren i et tempereret rum.

Må kun tørres af med en fugtig klud.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Fold og læg kun artiklen i opbevaringstasken, når den er helt tør.



Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter.

Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.




Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 378749_2107

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione (imm. A)

- 1 x tunnel (1)
- 1 x custodia con chiusura lampo (2)
- 6 x picchetto (3)
- 1 x sacchetto per i picchetti (4)
- 1 x istruzioni d'uso
- 1 x brevi istruzioni

Dati tecnici



Data di produzione (mese/anno):
01/2022

Dimensioni: circa 300 cm x 50 cm (lungh. x Ø)
Peso circa 1170 g



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: 2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

Utilizzo conforme

Questo articolo è concepito per il training di cani e solo per l'utilizzo all'aperto. L'articolo è destinato solo all'utilizzo privato.

Indicazioni di sicurezza

Importante: Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, che sono assolutamente da conservare!

- Tenere sorvegliato il cane durante il training. Non lasciare il cane da solo con l'articolo.
- Usare l'articolo solo per il suo utilizzo conforme.
- Assicurarsi che il cane non morda l'articolo.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- Il montaggio va condotto sempre da un adulto.
- Non montare l'articolo su cemento, asfalto o altri fondi duri.
- Nell'articolo non devono trovarsi oggetti appuntiti o duri come ad es. giocattoli per cani.
- Avvertenza! Tenere lontano dal fuoco!
- L'articolo va montato su una superficie erbosa piana, priva di pietre, bastoni, ondulazioni e avvallamenti.
L'articolo va collocato ad un'adeguata distanza di sicurezza di perlomeno 2 m da edifici, scale, recinzioni, mura, corsi d'acqua, rami sporgenti, stendibiancheria, linee elettriche e altri ostacoli.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato! Non utilizzare l'articolo in caso di danni evidenti e presunti.
- Non utilizzare l'articolo in caso di vento forte.



Pericolo per i bambini

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Essi corrono il rischio di soffocare.

Montaggio dell'articolo

Il montaggio va condotto sempre da un adulto.

Scegliere un'adeguata superficie piana con spazio sufficiente per estrarre l'articolo (1) dalla confezione e dispiegarlo.

Allargare l'articolo sulla superficie sulla quale esso dovrà poi essere disposto. Assicurarsi che l'articolo sia in perfetto stato.

1. Aprire la custodia (2) ed estrarre il tunnel (1).

2. Allentare i lacci di fissaggio e dispiegare il tunnel (1).
3. Estrarre i picchetti (3) dall'apposito sacchetto (4).
4. Inserire un picchetto (3) attraverso ciascun foro del tunnel (1a) e fissare il picchetto nel terreno (imm. B).

Smontaggio dell'articolo

1. Estrarre i picchetti (3) dal terreno e dai fori del tunnel (1a).
2. Se necessario, pulire i picchetti (3) prima di riporli nell'apposito sacchetto (4).
3. Ripiegare il tunnel (1), legarlo con i lacci di fissaggio e riporlo nella custodia (2).

Indicazione: Prima di essere riposto, il tunnel (1) deve essere asciutto e pulito.

Utilizzare il codice QR



Tramite il codice QR è possibile visionare dei video con le opportunità di training.

Per visionare i video è necessario disporre di una App QR-Code sul

proprio smartphone/tablet.

1. Avviare la app QR-Code.
2. Con il proprio smartphone/tablet, scansionare il codice QR indicato.

Conservazione, pulizia

Conservare l'articolo sempre asciutto e pulito in un ambiente temperato.

Pulire solo con un panno umido.

IMPORTANTE! Non pulire mai con detergenti aggressivi.

Ripiegare e inserire l'articolo nella custodia solo se è completamente asciutto.



Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore.

I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo

(recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 378749_2107

 Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.


Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma (A ábra)

- 1 x alagút (1)
- 1 x tárolótáska cipzárral (2)
- 6 x cövek (3)
- 1 x cövektároló tasak (4)
- 1 x használati útmutató
- 1 x rövid útmutató

Műszaki adatok

 Gyártás dátuma (hónap/év):
01/2022

Méretetek: kb. 300 cm x 50 cm (H x Ø)

Súly: kb. 1170 g

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH ezúton kijelenti, hogy a termék összhangban van a következő alapvető követelményekkel és az egyéb vonatkozó rendelkezésekkel:

2009/48/EU irányelv a játékok biztonságáról

Rendeltetészerű használat

A terméket kutyák általi használatra, kutyák edzéséhez tervezték, és csak szabadtéri használatra készült. A termék kizárólag privát használatra készült.

Biztonsági utasítások

Fontos: alaposan olvassa el a használati útmutatót és mindenképpen őrizze meg!

- Felügyelje a kutyát edzés közben. Ne hagyja egyedül a termékkel.

- A terméket kizárólag rendeltetészerűen használja.
- Ügyeljen arra, hogy a kutyája ne rágja meg a terméket.
- Ne változtasson a terméken.
- Az összeszerelést mindig felnőtt végezze.
- Ne helyezze a terméket betonra, aszfaltra vagy más kemény talajra.
- A termékbe nem szabad éles vagy kemény tárgyat, például kutyajátékot helyezni.
- Figyelmeztetés! Tűztől tartsa távol.
- A terméket egyenletes füves területen állítsa fel, ahol nincsenek kövek, botok, dombok és mélyedések.
- A termék minimum 2 méteres biztonságos távolságra legyen az épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, víztől, lelógó ágaktól, ruhaszárító kötelektől, elektromos vezetékektől és egyéb akadályoktól.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatóak-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni! Ne használja a terméket, ha látható vagy gyanított sérülései vannak.
- Ne használja a terméket erős szélben.

Veszély gyermekekre nézve

- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.

A termék összeszerelése

Az összeszerelést mindig felnőtt végezze.

Válasszon egy megfelelő, egyenletes, kellően nagy felületet a termék (1) kikapolásához és kihajtogatásához.

Ott térítse ki a terméket, ahol az később lesz. Győződjön meg arról, hogy a termék kifogástalan állapotú.

1. Nyissa ki a tárolótáskát (2), és vegye ki az alagutat (1).
2. Oldja ki a rögzítőszalagokat, és hajtogassa ki az alagutat (1).
3. Vegye ki a cövekeket (3) a cövektároló tasakból (4).

4. Az alagút mindegyik hurkába (1a) dugjon egy cöveket (3), és rögzítse a talajban (B ábra).

A termék szétszerelése

1. Távolítsa el a cövekeket (3) a talajból és az alagút hurkaiból (1a).
2. Szükség esetén tisztítsa meg a cövekeket (3), mielőtt a cövektároló tasakba (4) teszi őket.
3. Hajtogassa össze az alagutatót (1), kösse össze a rögzítőszalagokkal, és helyezze a tárolótáskába (2).

Megjegyzés: az alagút (1) legyen száraz és tiszta, amikor elrakja.

QR-kód használata



QR-kód segítségével edzési lehetőségeket bemutató videókat tekinthet meg.

Ehhez a telefonján/tabletjén QR-kód-olvasó alkalmazásnak kell lennie.

1. Indítsa el a QR-kód-olvasó alkalmazást.
2. A telefonja/tabletje segítségével olvassa be a QR-kódot.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak törölje le egy nedves ronggyal.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

A terméket csak teljesen száraz állapotban hajtogassa össze és helyezze a tárolótáskába.



Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlannítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.



Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.


A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket.

Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 378749_2107

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Obseg dobave (sl. A)

- 1 x tunel (1)
- 1 x torba za shranjevanje z zadrgo (2)
- 6 x zemeljski klin (3)
- 1 x vrečka za shranjevanje zemeljskih klinov (4)
- 1 x navodilo za uporabo
- 1 x kratka navodila

Tehnični podatki



Datum izdelave (mesec/leto):
01/2022

Mere: pribl. 300 cm x 50 cm (D x Ø)

Teža: pribl. 1170 g



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje naslednje temeljne zahteve in druge ustrezne določbe:

2009/48/EU – Direktiva za igrače

Namenska uporaba

Ta izdelek je zasnovan za vzgojo psov in je namenjen samo uporabi na prostem. Izdelek je namenjen le za zasebno rabo.



Varnostni napotki

Pomembno: Skrbno preberite navodilo za uporabo in ga obvezno shranite!

- Med treningom nadzirajte svojega psa. Ne puščajte ga samega z izdelkom.
- Izdelek uporabljajte izključno za njegovo namensko uporabo.
- Pazite na to, da vaš pes ne grize izdelka.

- Ne izvajajte sprememb na izdelku.
- Izdelek mora vedno sestavljati odrasla oseba.
- Izdelka ne postavljajte na betonu, asfaltu ali drugih trdih tleh.
- V izdelku ne sme biti nobenih ostrih ali trdih predmetov, kot je npr. igrača za pse.
- Opozorilo! Hraniti proč od ognja!
- Izdelek je treba postaviti na ravni travnati površini, kjer ni kamnov, štorov, grbin in globeli.
Okoli izdelka mora biti ustrezna varnostna razdalja najmanj 2 m do zgradb, stopnic, ograj, zidov, voda, povešajočih se vej, vrvi za perilo, električnih napeljav in drugih preprek.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju! V primeru vidnih ali domnevnih poškodb izdelka ne uporabljajte!
- Izdelka ne uporabljajte v močnem vetru.



Nevarnost za otroke

- Otrok nikoli ne pustite brez nadzora z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost za dušitve.

Sestavljanje izdelka

Izdelek mora vedno sestavljati odrasla oseba.

Izberite ustrezno ravno površino, kjer je dovolj prostora za razpakiranje in razprostiranje izdelka (1).

Izdelek razprostrite tam, kje bo kasneje postavljen. Prepričajte se, da je izdelek v brezhibnem stanju.

1. Odprite torbo za shranjevanje (2) in vzemite iz nje tunel (1).
2. Odpnite pritrdilne trakove in razprostrite tunel (1).
3. Iz vrečke za shranjevanje (4) vzemite zemeljske kline (3).
4. V vsako zanko tunela (1a) vstavite zemeljski klin (3) in ga pritrdite v zemljo (sl. B).

Razstavljanje izdelka

1. Zemeljske kline (3) odstranite iz zemlje in zank tunela (1a).
2. Po potrebi zemeljske kline (3) očistite, preden jih pospravite v vrečko za shranjevanje (4).

3. Tunel (1) zložite, ga zvežite s pritrdilnimi trakovi in ga položite v torbo za shranjevanje (2).

Napotek: tunel (1) mora biti pred shranjevanjem suh in čist.

Uporaba QR-kode



Prek QR-kode si lahko ogledate možnosti vadbe v obliki videa. V ta namen potrebujete za svoj mobilni telefon/tablični računalnik QR-kodo aplikacije.

1. Zaženite QR-kodo aplikacije.
2. S svojim mobilnim telefonom/tabličnim računalnikom držite in skenirajte navedeno QR-kodo.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.

Izdelek samo obrišite z vlažno krpo.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Izdelek zložite in položite v torbo za shranjevanje le, če je popolnoma suh.



Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavrzite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog. Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 378749_2107

Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



01/2022

Delta-Sport-Nr.: AS-10505

11.30.2021 / PM 1:16

IAN 378749_2107

8 